



© Peter Sackl

Lista ptica | Liste e Zogjve | Birdwatch list | Vogelliste
 MN Ova lista sadrži informacije o vrstama ptica Solane. Za bolje razumijevanje i više informacija koristite vodič za ptice.
 AL Kjo listë jep informacione mbi speciet e shpendëve të Kripores. Për të kuptuar më mirë dhe për më shumë informacion, është e dobishme që të keni një udhërrëfyes zogjësh.
 EN This list gives information on bird species of the Salina. For better understanding and more information take a bird guide with you.
 DE Diese Liste gibt Informationen über Vogelarten der Saline. Zum besseren Verständnis und für mehr Informationen ist es hilfreich, einen Vogelführer bei sich zu haben.
 1, 2, ...: vrste su numerisane na slikama | speciet janë të numëruara në fotografi | species are numbered on pictures | Nummer der Art auf Bild angegeben (1 @ Peter Sackl) označite ako ste zapazili vrstu | bëni kryq për secilin specie të pare | mark each seen species with a cross | kreuzte gesehene Arten an

Broj & ime Numri & emri number & name Nr. & Name	seen
1 <i>Calidris alpina</i> Cmrotbra sprtuka Gjeleza gushëzeze Dunlin Alpenstrandläufer	
2 <i>Sterna hirundo</i> Crvenokljuna cigra Dallëndyshja e detit Common tern Flusseeeschwalbe	
3 <i>Himantopus himantopus</i> Vlastelica Kalorësi Black-winged stilt Stelzenläufer	
4 <i>Egretta garzetta</i> Mala bijela čaplja Čafka e bardhë e vogël Little Egret Seidenreiher	
5 <i>Tringa totanus</i> Crvenonogi sprudnik Qyrylyku këmbëqirizë Redshank Rotschenkel	
6 <i>Burhinus oedicnemus</i> Nočni potrk Gjelaci symadh Stone Curlew Triel	
7 <i>Motacilla flava</i> Žuta pastirica Bisht-lëkundësi i verdhë Yellow wagtail Schafstelze	
8 <i>Microcarbo pygmaeus</i> Fendak Pygmae Cormorant Zwergscharbe	
9 <i>Gareola pratincola</i> Zijavac Dallëndyshja e detit Col-lared pratincole Rotflügel-Brachschwalbe	
10 <i>Phoenicopterus roseus</i> Plamenac Flamingo i kuq Greater Flamingo Flamingo	
11 <i>Pelecanus crispus</i> Pelikan Pelikani kaçurrel Dalmatian Pelican Krauskopfpelikan	
12 <i>Plegadis falcinellus</i> Ibis Kojliku i zi Glossy ibis Brauner Sichler	
13 <i>Platalea leucorodia</i> Čaplja kašikara Čafka sçepluge Spoonbill Löffler	
14 <i>Larus ridibundus</i> Riječni galeb Puļëbardha e rëndomtë Black headed gull Lachmöwe	
15 <i>Charadrius alexandrinus</i> Morski žalar Vrapusi gushëbardhë Kentish Plover Seeregenpfeifer	
16 <i>Nycticorax nycticorax</i> Čafka e natës gak Night heron Nachtreiher	
17 <i>Tadorna tadorna</i> Sarena utva Laroshja Shelduck Brandgans	

Legenda | Legjendë | Legend | Legende
 Biciklistička & pješačka staza | korsi për biçikleta & këmbësore | korsi për biçikleta | Bicycle lane | Rad- und Fußwege
 Mjesto za osmatranje - osmatračnica - kula | vënd vrojtimi - kullë vrojtimi | birdwatch point and tower | Aussichtspunkte und -turm
 Kretanje vode | lëvizja e ujit | water movement | Durchflussrichtung des Meerwassers
 EV: Bazoni za isparavanje | Basenet e avullimit | Evaporation basins | Verdunstungsbecken
 CR: Bazoni kristalizacijë | Basenet e kristalizimit | Crystallisation basins | Kristallisationsbecken
 JEZERO: Jezero | Liqen | Lake | See



Smjerovi | Drejtimit | Directions | Wegbeschreibung
Ulcinj City | Qendra Ulqinit:
 Sheshi i Ullinit / Trg Maslina (1) → Bulevar Dërd Kastrioti Skenderbeg (2) → Rr. Nënë Tereza (3) → M2.4 Shkodër → Solanski Put → Ulcinj Salina START (auto | makinë: 10min, pieške | në këmbë: 50min, biciklom | më biçiklet: 15min)
Velika Plaža | Plazhi i Madhë:
 Hotel Holiday Villages → (4) → R-17 Bulevar Teuta → turn right → Solanski Put → Ulcinj Salina START (auto | makinë: 5min, pieške | në këmbë: 30min, biciklom | më biçiklet: 7min)
Podgorica:
 4. Jul → E80: Bistrice - Virpazar - Sutomore → M2.4: Bar - Utjeha-Bušat - Ulcinj (4) → Solanski Put → Ulcinj Salina START (auto | makinë: 1.5h)

Obavještavamo
 • Nema skloništa, toaleta, prodavnica, niti restorana na prostoru Solane
 • Preporučujemo Vam da ponesete ličnu kartu jer je Solana pod nadzorom
 • Molimo Vas da ne ostavljate otpad za sobom
 • Putevi nisu uvijek bezbjedni. Obratite pažnju gdje stajete!

Pravo vrijeme
 Cjelokupna tura od 16,5 kilometara traje 4-5 sati pješke ili 2-3 sata na biciklu. Moguće su kraće posjete. Biciklisti se mogu iznajmiti na ulazu. Šetnje su najljepše u proljeće i jesen tokom migracije ptica, kao i u jutarnjim i večernjim satima za vrijeme izlaska i zalaska sunca, šetnje su veličanstvene.

Kujdes
 • Nuk ka streha, tualete, dyqane apo restorante në Kripore
 • Rekomandohet të merrni letërnjoftimin pasi Kriporja është e ruajtur në hyrje të saj
 • Ju lutemi merrni me vete mbeturinat tuaja.
 • Rrugët nuk janë gjithmonë të sigurta. Kujdes ku ecni!

Koha e duhur
 Tërë tureu i gjatësisë 16,5 kilometra zgjat 4-5 orë në këmbë dhe 2-3 orë me biçikletë. Vizitat më të shkurtra janë gjithashtu të mundshme. Biçikletat mund të merren në hyrje. Sidomos në pranverë dhe në vjeshtë gjatë migrimit të shpendëve, dhe në orët e mëngjesit dhe të mbrëmjes për shkak të agimit dhe të muzgut të bukur është shëtitje befafuese.

Be aware
 • no shelters, toilets, shops etc. available at the Salina
 • possibly show your ID- card to the guards at Salina's entrance
 • Please don't leave any waste behind
 • Please stay on the hiking and cycling paths

The right time
 The whole tour of 16.5 kilometres length takes 4-5 hours by foot and 2-3 hours by bike. Shorter visits are also possible. Bikes can be rented at the entrance. Especially in spring and autumn during bird migration, and in the morning and evening hours due to the beautiful sunrises and sunsets a walk is breathtaking.

Bitte beachten
 • keine Unterstell-, Einkaufsmöglichkeiten, WCs, etc. vorhanden
 • Personalausweis eventuell bei den Wächtern am Eingang vorzeigen
 • Bitte keinen Abfall zurücklassen
 • Bitte Wander- und Radwege benutzen

Die richtige Zeit
 Die 16,5 km lange Rundtour dauert zu Fuß 4-5 und mit dem Rad 2-3 Stunden. Kürzere Touren sind möglich. Fahrräder können am Eingang ausgeliehen werden. Vor allem während des Vogelzugs im Frühling und im Herbst, und am Morgen und am Abend aufgrund des schönen Sonnenauf- bzw. untergangs ist der Spaziergang atemberaubend.

Ulcinska Solana
Kriporja e Ulqinit
Ulcinj Salina
Saline Ulcinj



MN Portret Ulcinjske Solane
 - 15 km² močvarnog staništa
 - Više od 250 vrsta ptica i na desetinna hiljada jedinki ovdje odmaraju i gnijezde
 - Solana nije u funkciji od 2013. god.
 - MSJA je posvećen zaštiti Solane
 - Velika tura obilaska Solane traje 4-5 sati

AL Portret i Kripores së Ulqinit
 - 15 km² hapsirë e madhe ligatinore
 - Më shumë se 250 specie zogjsh dhe mijëra individë që pushojnë dhe mbarëshohen këtu çdo vit
 - Kriporja nuk ka funksionuar që nga viti 2013
 - MSJA është e angazhuar për mbrojtjen e Kripores
 - Një turë i gjatë zgjat rreth 4-5 orë

EN Portrait of Ulcinj Salina
 - 15 km² large wetland
 - More than 250 species of birds with hundreds of thousands of individuals resting and breeding here every year
 - The Salina has not been in operation since 2013
 - MSJA is committed to the protection of the Salina
 - A big tour takes about 4-5 hours by foot

DE Steckbrief zur Saline Ulcinj
 - 15 km² großes Feuchtgebiet
 - über 250 Vogelarten mit Hunderttausenden von Individuen rasten und brüten hier jährlich
 - die Saline ist seit 2013 nicht mehr in Betrieb
 - MSJA setzt sich für den Schutz der Saline ein
 - die lange Rundtour dauert ca. 4-5 Stunden zu Fuß

Impresum | Ngulit | Imprint | Impressum

Izdavač | Botues | Publisher | Herausgeber
 Dr. Martin Schneider-Jacoby Association (MSJA)
 Ul. Pavla Kneževića br.7, 85360 Ulcinj, Montenegro

Fotografija | Fotografi | Pictures | Fotos
 kao na fotografijama | si shënuar në fotografi | as indicated on pictures | wie auf Bildern angegeben
 Icons designed by freepik from Flaticon

Dizajn & koncept | Dizajni & koncepti | Design & concept | Design & Konzept
 MSJA: Zeneпа Lika, Viviane Meyer, Lisa Maier

Štampa | Shtyp | Print | Druck
 Stamparia Obod, Njegoševa br 3 Cetinje & Multitask doo, Vaka Djurovica bb, Podgorica

Novembar 2018, prvo izdanje, 10.000
 Nëntor 2018, botimi i parë, 10.000
 November 2018, first edition, 10.000
 November 2018, 1. Auflage, 10.000

© Dr. Martin Schneider-Jacoby Association (MSJA), 2018

Municipality of Ulcinj
 Biv. Gjerg Kastrioti Skenderbeu pn
 +382 (0)30 412 050
 kabinet@ul-gov.me
 www.opstinaulcinj.gov.me

KARISMA
 HOTELS MANAGEMENT
 MONTENEGRO
 Velika Plaža, Ulcinj +382 30 684 940
 reservations@hvmontenegro.com, www.hvmontenegro.com

Ulcinj
 Bul. Majke Tereze bb, Ulcinj
 +382 30 412 333
 info@ulcinj.travel
 www.ulcinj.travel



ULCINJSKA SOLANA

stvarana od ljudi i prirode

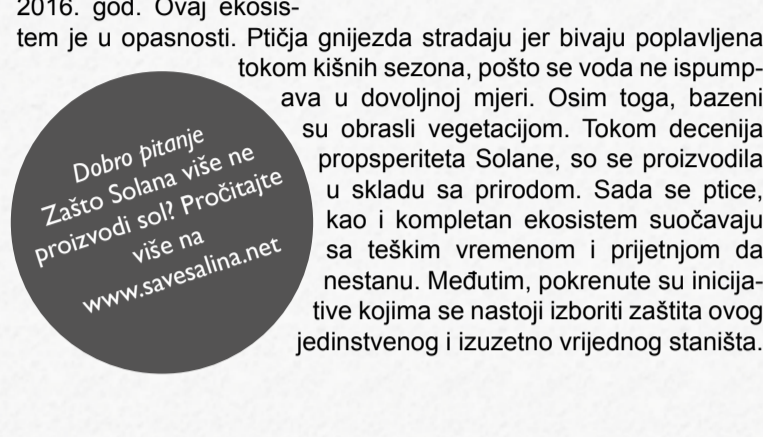
Ulcinjnska Solana je dragocjeno močvarno stanište površine od 15 km² na jugu Crne Gore. Nastala je na području prirodne lagune delte Ade-Bojane. Od 1934.god. pa sve do 2013.god. služila je za proizvodnju soli. U tu svrhu morska voda se upumpavala u široke solanske bazene. Voda je zatim isparavala zahvaljujući suncu i vjetru, a preostala so se ručno sakupljala. Ovaj proces nije bilo od koristi samo za ljude: upumpavanjem morske vode i ribe i drugi manji organizmi dospjevali su u solanske bazene – bogat izvor hrane za ptice i osnova za bogat biodiverzitet. Zbog toga je upravljanje nivoom vode izuzetno važno kako bi se solanski bazeni održali živim kao bogato stanište za razne vrste.



MN U OPASNOSTI

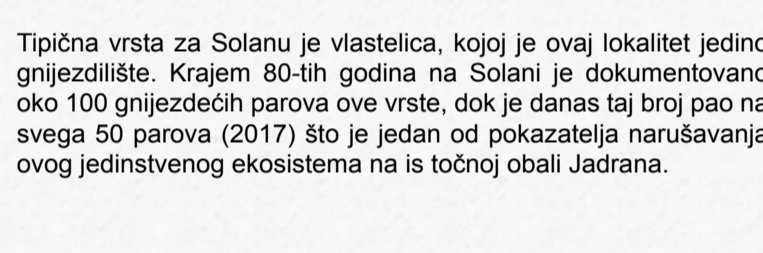
ulcinjsko blago koje je u opasnosti

Godine 2013. Solana je prestala sa svojom aktivnošću. Od tada se so više ne proizvodi a i radnici su ostali bez posla. Nasipi i mehanizacija vidljivo propadaju pod uticajem vremena. Iz tog razloga, ali i zbog nezadovoljavajućeg upravljanja vodama između 2013. i 2016. god. Ovaj ekosistem je u opasnosti. Pticija gnijezda stradaju jer bivaju poplavljena tokom kišnih sezona, pošto se voda ne ispuumpava u dovoljnoj mjeri. Osim toga, bazeni su obrasli vegetacijom. Tokom decenija prosperiteta Solane, so se proizvodila u skladu sa prirodom. Sada se ptice, kao i kompletan ekosistem suočavaju sa teškim vremenom i prijetnjom da nestanu. Međutim, pokrenute su inicijative kojima se nastoji izboriti zaštitu ovog jedinstvenog i izuzetno vrijednog staništa.



RAJ
gdje ptice stanuju

Solana je dom za mnoge ptice – od čega 19 globalno ugroženih vrsta. Ovdje se može vidjeti oko 250 vrsta, što čini otprilike 70 % svih vrsta ptica u Crnoj Gori i oko polovinu svih vrsta u Evropi. Za stotine hiljada ptica Solana je važno stanište za gnijezđenje, odmor i zimovanje. Solana je prepoznata od strane BirdLife International kao važno područje za ptice (IBA - Important Bird Area), a takođe je shodno Bernskoj konvenciji identifikovana i kao Emerald stanište. Vrste poput flamingosa, pelikana i čaplji kašikara su redovni stanovnici Solane.



Tipična vrsta za Solanu je vlastelica, kojoj je ovaj lokalitet jedino gnijezdište. Krajem 80-tih godina na Solani je dokumentovano oko 100 gnijezdećih parova ove vrste, dok je danas taj broj pao na svega 50 parova (2017) što je jedan od pokazatelja narušavanja ovog jedinstvenog ekosistema na is točnoj obali Jadrana.

ISTORIJA

usponi i padovi

- 1920: Zoganjnsko jezero - jezero ptica - predviđeno je kao odgovarajuća lokacija za novu solanu
- 1926-1934: izgradnja Ulcinjnske Solane
- 1935: prva berba soli
- 1959: povećanje Solane, u svoje najbolje vrijeme 400 radnika sakupljalo je 60.000 t soli – Solana je snabdijevala solju 60% bivše Jugoslavije
- 2003: početak saradnje organizacije EuroNatur & CZIP (Centrom za zaštitu i proučavanje ptica) u pogledu zaštite ovog jedinstvenog biotopa
- 2005: privatizacija Solane
- 2013: prestanak proizvodnje soli
- 2015: podnešen zahtjev za formalnu zaštitu Ulcinjnske Solane (u toku)



ANGAŽMAN MSJA

publicitet za solanu

Asocijacija Dr. Martin Schneider-Jacoby (MSJA) osnovana je maja 2016. god. u znak sjećanja na Dr. Martina Schneider-Jacobyja kako bi se odala počast njegovom doprinosu za zaštitu prirode na Balkanu, naročito za Ulcinjnsko Solanu. Cilj Asocijacije je da zaštiti biodiverzitet Solane i druge prirodne spomenike u Ulcinj. Asocijacija naročito podiže javnu svijest o važnosti pravne zaštite Ulcinjnske Solane i djeluje u saradnji sa svim relevantnim donosiocima odluka i zainteresovanim stranama.



ŠTA TREBA PONIJETI

- udobnu obuću
- dvogled i fotoaparar
- vodič za ptice
- ličnu kartu
- hranu i piće

Tokom vrelih dana potrebna je zaštita od sunca, preporučuje se šešir i dovoljno vode. Za kišno i hladno vrijeme obavezna je nepromočiva i toplja odjeća ili sačekajte lijepše vrijeme.



KRIPORJA E ULQINIT

e krijaur nga njeriu dhe natyra

Kriporja e Ulqinit është një zonë e e gjerë ligatinore e çmuar prej 15 km² në jug të Malit të Zi. Është e vendosur në një pjesë të një lagune natyrale në Deltën e Bunës. Në periudhën ndërmjet viteve 1934 - 2013 u prodhua kripa, ku procesi i vjeljes bëhej duke pompuar ujën e detit në pellgjet e gjera të kripës. Uji avullonte nga dielli dhe era dhe në pellg mbetej kripa e cila grumbullohej me duar. E gjithë kjo nuk ishte e mirë vetëm për njerëzit, duke pompuar ujën e detit peshqit dhe kafshët tjera të vogla hynin në Kripore – burim i pasur ushqimi për zogjtë dhe mbështetje për biodiversitetin e begatshëm. Ky është shkaku pse ruajtja e nivelit të ujit është jetike për ringjalljen e Kripores si habitat i pasur në lloje.

NJË PARASË

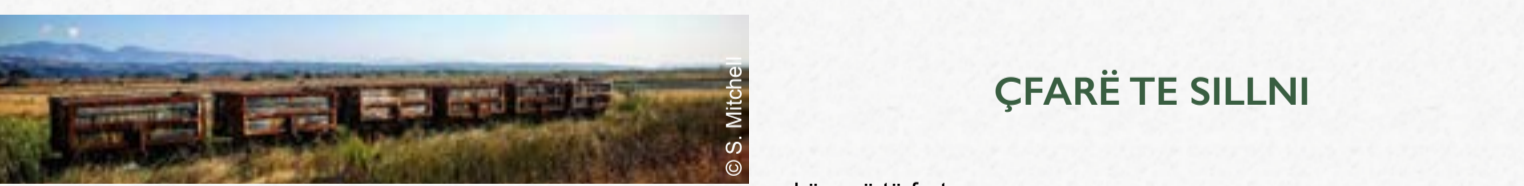
ku zogtë janë në shtëpi

Kriporja është shtëpia e shumë zogjve – janë të dokumentuara 19 lloje globalisht të rrezikuara. Mundet të shihen gjithsej 250 lloje, që përbëjnë afërsisht 70% të llojeve të shpendëve në Mal të Zi dhe rreth gjysma llojeve vendase që ndodhen në Bashkimin Evropian. Kriporja për qindra e mijëra shpend është një vend i rëndësishëm për mbarëshkrimin, pushimin dhe dimërimin. Ajo është shpallur zonë e rëndësishme e zogjve nga BirdLife International dhe është njohur si një vend kador të Adriatikut.

HISTORIA

e ngritjeve dhe rënieve

- 1920: Zoganjnsko Jezero - liqeni i zogjve - u përcaktua si vend i përshtatshëm për një kripore të re
- 1926-1934: ndërtimi i Kripores së Ulqinit
- 1935: prodhimi i parë i kripës
- 1959: Kriporja u zgjerua, në kohën e saj më të mirë 400 punët orë prodhoni 60,000 ton kripë - Kriporja furnizoi 60% të ish-Jugosllavisë me kripë
- 2003: Fillimi i bashkëpunimit me EuroNatur & CZIP për ruajtjen e këtij biotopi të veçantë
- 2005: privatizimi i Kripores
- 2013: ndalimi i prdhimit të kripës
- 2015: aplikimi për mbrojtjen ligjore të Kripores së Ulqinit (në vazhdim)



PUNA E MSJA

publicitet për kriporen

Shoqata Dr. Martin Schneider-Jacoby (MSJA) u themelua në maj të vitit 2016 në kujtim të Dr. Martin Schneider-Jacoby për të nderuar kontributet e tij për ruajtjen e natyrës në Ballkan, veçanërisht për Kriporen e Ulqinit. Qëllimi i shoqatës është mbrojtja e biodiversitetit të Kripores dhe monumenteve të tjera natyrore në Ulqin. Shoqata ndërgjegjëson publikun për rëndësinë e mbrojtjes ligjore të Kripores së Ulqinit dhe ndërpreon me vendimtarësi dhe palët përkatëse publike.



Për informim kontakti:
Shikoni MSJA online: info@ulcinjsalina.me
facebook.com/ulcinjsalina
Faqja e internetit: www.ulcinjsalina.me
telefon: +382 69 069 188

ULCINJ SALINA

formed by men and nature

Ulcinj Salina is a precious 15 km² large wetland in the South of Montenegro. It was established on the area of a natural lagoon in the Ada-Bojana-Delta. Between 1935 and 2013 salt was harvested. For this procedure sea water was pumped into the vast salt pans. The water evaporated due to sun and wind, the salt remained and was harvested by hand. This was not only good for people: With the sea water being pumped-in also fish and other little animals entered into the Salina – a rich food source for birds and the basis for a flourishing biodiversity. That is why managing the water level is so essential to keep the Salina alive as a species rich habitat.

AT RISK

the endangered treasure of ulcinj

In the year of 2013 the operation of the Salina stopped due to bankruptcy. Since then no salt is harvested anymore and all the workers lost their jobs. The dikes and machinery are weathering and the degradation is visible all around. Due to this as well as insufficient management between 2013 and 2016 this site is endangered. The nests of the birds get flooded during heavy rainfall as the water cannot be pumped out sufficiently. Also the basins increasingly become overgrown by grass and herbs. In the prosperous decades of the Salina salt was produced in harmony with nature. Now birds and the ecosystem in general face a hard time and danger of disappearance. But initiatives are in place to fight for the protection of this unique and extremely valuable habitat.

HISTORY

of ups and downs

- 1920: Zoganjnsko Jezero, the lake of birds, was designated as location for a new salina
- 1926-1934: construction of Ulcinj Salina
- 1935: first salt harvest
- 1959: Salina grew bigger, in its best times 400 workers harvested 60,000 t of salt - the Salina supplied 60 % of former Yugoslavia with salt
- 2003: start of cooperation with EuroNatur & CZIP for the conservation of this unique biotope
- 2005: privatisation of the Salina
- 2013: stop of salt production
- 2015: application for the formal protection of Ulcinj Salina (ongoing)

THE WORK OF MSJA

publicity for the salina

The Dr Martin Schneider-Jacoby Association (MSJA) was founded in May 2016 in memory of Dr Martin Schneider-Jacoby to honour his contributions to nature conservation in the Balkans, especially for Ulcinj Salina. The aim of the association is to protect the biodiversity of the Salina and other natural monuments in Ulcinj. In particular, the association raises public awareness for the importance of a formal protection for Ulcinj Salina and develops and interacts with relevant public decision-makers and stakeholders.



Want more info? Check out MSJA online:
facebook.com/ulcinjsalina
Website: www.ulcinjsalina.me

EN

where birds are at home

The Salina is home to many birds – 19 globally endangered species are documented. In total about 250 species can be seen here, amounting to roughly 70 % of all bird species in Montenegro and about half of all native species occurring in Europe. For hundreds of thousands of birds the Salina is an important breeding, resting or wintering site.

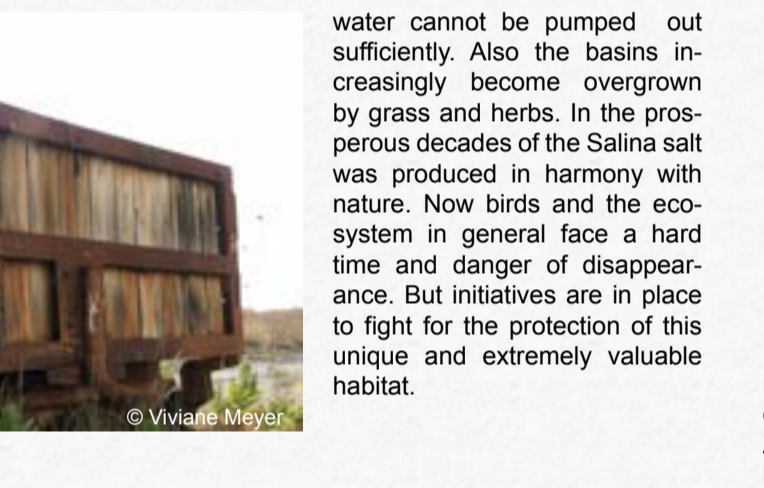
It is labelled as Important Bird Area by BirdLife International and is recognized as candidate site for the Emerald Network under the Bern Convention. Magnificent birds like the Greater Flamingo, the Dalmatian Pelican and the Eurasian Spoonbill can be observed in Ulcinj Salina.



The Black-winged Stilt is a typical species present here, and unsurprisingly the Salina is the only breeding place for this little, long-legged bird in Montenegro. While roughly 100 breeding pairs have been documented in Ulcinj Salina at the end of the 1980s, their number has decreased to only about 50 pairs in 2017 – one of many signs of the deterioration of this unique site along the Adriatic east coast.

WHAT TO BRING

- sturdy shoes
- binoculars & camera
- bird guide
- ID-card
- food and drinks



VISIT THE SALINA

and have a great time

Ulcinj Salina is a perfect place for birdwatching, a relaxing hike or bike ride or to enjoy a romantic sunset. The industrial area has its own melancholic charisma. A visit is highly recommended

ON HOT DAYS

On hot days sunscreen, a hat and sufficient water are recommended. For rainy and cold weather please take waterproof and warm clothes with you or wait for better weather.



DE

SALINE ULCINJ

Die Saline Ulcinj ist ein 15km² großes Feuchtgebiet im Süden Montenegros. Die Saline wurde auf dem Gebiet einer Lagune im Ada-Bojana-Delta errichtet. Zwischen 1935 und 2013 wurde hier Salz gewonnen. Für die Herstellung wurde Meerwasser in die weitläufigen Salzpfannen gepumpt. Das Wasser verdunstet und zurück bleibt das Salz. Die Saline ist ein wichtiges Brut-, Rast- und Überwinterungsgebiet. Die Saline ist als 'Important Bird Area' von BirdLife International und Kandidat für das Emerald Netzwerk der Berner Konvention ausgewiesen. Prachtvolle Vögel wie Flamingo, Pelikan und Löffler können in der Saline beobachtet werden. Der Stelzenläufer ist ein typischer Vogel der Saline, die den einzigen Brutplatz in Montenegro für dieses langbeinige Vögelchen bildet. In den 80ern waren ca. 100 Brutpaare dokumentiert - 2017 waren es nur noch ca. 50 - eines der vielen Zeichen einer Verschlechterung dieses einzigartigen Gebiets entlang der östlichen Adriaküste.



EIN PARADIES

für vögel

In der Saline fühlen sich viele Vögel zuhause, unter ihnen 19 weltweit bedrohte Arten. Insgesamt können hier 250 verschiedene Arten gesichtet werden, das sind ca. 70% der in Montenegro vorkommenden Vogelarten und ungefähr die Hälfte aller einheimischen Arten Europas. Für hunderttausende Vögel ist die Saline ein wichtiges Brut-, Rast- und Überwinterungsgebiet. Die Saline ist als 'Important Bird Area' von BirdLife International und Kandidat für das Emerald Netzwerk der Berner Konvention ausgewiesen. Prachtvolle Vögel wie Flamingo, Pelikan und Löffler können in der Saline beobachtet werden. Der Stelzenläufer ist ein typischer Vogel der Saline, die den einzigen Brutplatz in Montenegro für dieses langbeinige Vögelchen bildet. In den 80ern waren ca. 100 Brutpaare dokumentiert - 2017 waren es nur noch ca. 50 - eines der vielen Zeichen einer Verschlechterung dieses einzigartigen Gebiets entlang der östlichen Adriaküste.

DIE ARBEIT VON MSJA

für mehr saline



Die Dr. Martin Schneider-Jacoby Association (MSJA) wurde im Mai 2016 in Andenken an Dr. Martin Schneider-Jacoby gegründet, um seinen Beitrag zum Naturschutz im Balkan und insbesondere für die Saline Ulcinj zu würdigen. Der Vereinszweck ist der Schutz der Biodiversität der Saline und anderer Naturschätze in Ulcinj. MSJA macht vor allem darauf aufmerksam, wie wichtig es ist den Schutz der Saline gesetzlich zu verankern. Außerdem entwickelt und implementiert der Verein Maßnahmen zum Schutz und kommuniziert mit relevanten öffentlichen Entscheidungsträgern und Akteuren.



Für Fragen kontaktieren Sie bitte:
E-Mail: info@ulcinjsalina.me
Tel.: +382 69 069 188
Mehr Infos finden Sie hier: MSJA online:
facebook.com/ulcinjsalina
Website: www.ulcinjsalina.me (MN, AL)

IN GEFAHR

ulcinjs bedrohter schatz

Im Jahr 2013 wurde die Saline Ulcinj stillgelegt. Seitdem wird kein Salz mehr produziert und alle Salzarbeiter wurden entlassen. Die Deiche und die Maschinen verwittern und auf dem gesamten Gelände ist der Verfall zu sehen. Durch den fehlenden Betrieb und Missmanagement zwischen 2013 und 2016 ist das Gebiet bedroht. Die Vögel werden bei Starkregen geflüchtet, da das Wasser nicht schnell genug abgepumpt werden kann. Außerdem überwuchern die Salzpfannen. In den florierenden Jahren der Saline wurde Salz im Einklang mit der Natur gewonnen. Nun herrscht sowohl für die Vögel, als auch für das gesamte Ökosystem hier eine schwierige Zeit. Gut, dass Initiativen sich für den Schutz dieser einzigartigen Landschaft einsetzen.



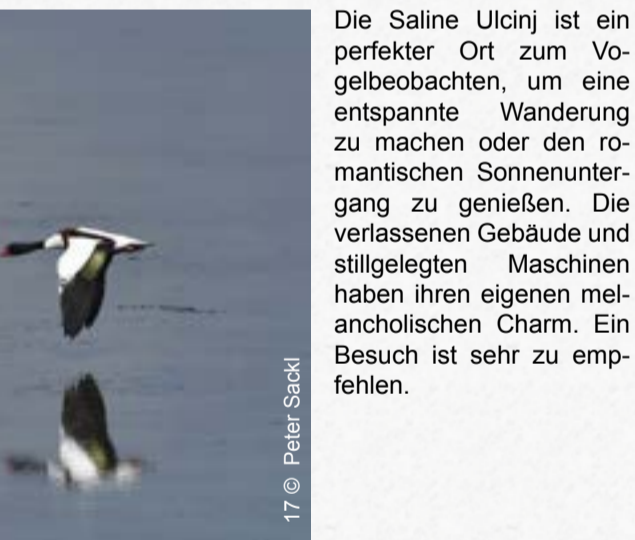
DIE GESCHICHTE

vom auf und ab

- 1920: Zoganjnsko Jezero, der See der Vögel, wurde als geeigneter Ort für eine neue Saline ausgewählt
- 1926-1934: Errichtung der Saline Ulcinj
- 1935: erste Salzerte
- 1959: die Salina wächst, zu Bestzeiten ernten 400 Arbeiter 60.000t Salz – die Saline versorgt 60 % des ehemaligen Jugoslawiens mit Salz
- 2003: Beginn der Kooperation mit EuroNatur & CZIP für den Schutz dieses einmaligen Biotops
- 2005: Privatisierung der Saline
- 2013: Stopp der Salzproduktion
- 2015: Bemühungen für den gesetzlichen Schutz der Saline Ulcinj (laufend)

BESUCH DER SALINE

entdecken und genießen



Die Saline Ulcinj ist ein perfekter Ort zum Vogelbeobachten, um eine entspannte Wanderung zu machen oder den romantischen Sonnenuntergang zu genießen. Die verlassen Gebäude und stillgelegten Maschinen haben ihren eigenen melancholischen Charm. Ein Besuch ist sehr zu empfehlen.

BITTE MITBRINGEN

- festes Schuhwerk
- Fernglas und Kamera
- Vogelartenbestimmungsbuch
- Personalausweis
- Essen und Trinken

An heißen Tagen sind zudem Sonnencreme, eine Kopfbedeckung und ausreichend Wasser empfehlenswert. Für regnerisches und kaltes Wetter bitte warmeste und warme Kleidung mitnehmen bzw. einen schöneren Tag abwarten.



Više informacija na:
facebook.com/ulcinjsalina
info@ulcinjsalina.me
www.ulcinjsalina.me
+382 69 069 188

Gute Frage
Warum produziert die Saline kein Salz mehr?
Lesen Sie die Geschichte auf www.savesalina.net